



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 8.1.2015.
COM(2015) 5 final

2015/0005 (COD)

Prijedlog

ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o pružanju makrofinancijske pomoći Ukrajini

{SWD(2015) 1 final}

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi za prijedlog i njegovi ciljevi

EU se želi što više približiti Ukrajini uspostavom odnosa koji nadilazi običnu bilateralnu suradnju i obuhvaća postupno političko pridruživanje i gospodarsku integraciju. Ukrajina je važna zemlja i u okviru Europske politike susjedstva i u okviru Istočnog partnerstva. EU i Ukrajina potpisali su 1998. Sporazum o partnerstvu i suradnji kojim je utvrđen okvir suradnje u svim ključnim područjima reforme te on i dalje čini pravnu osnovu odnosa između EU-a i Ukrajine. Odnosi su dodatno učvršćeni u studenome 2009. kada je Kabinet ministara Ukrajine prihvatio Strategiju o pridruživanju EU-a i Ukrajine, koja je ažurirana 2011. (uz podršku Vijeća za suradnju EU-a i Ukrajine u lipnju 2013.). EU i Ukrajina potpisali su 21. ožujka i 27. lipnja 2014. Sporazum o pridruživanju kojim su uspostavljeni temelji produbljenog političkog pridruživanja i gospodarske integracije između EU-a i Ukrajine. Sporazumom su obuhvaćena brojna područja, npr. pravosuđe, trgovina i sektorska suradnja, uključujući energetiku, promet i okoliš, te su utvrđene detaljne obveze i vremenski okviri, koji su zahtjevni za obje stranke.

Ukrajinsko gospodarstvo nalazi se u dubokoj recesiji koja je posljedica dugotrajnih makroekonomskih neravnoteža i strukturnih problema. Stanje se pogoršalo s izbijanjem oružanog sukoba na istoku zemlje koji je snažno pogodio gospodarstvo zbog velikih gubitaka proizvodnih kapaciteta i smanjenja povjerenja. Nakon masovnih javnih prosvjeda bivši predsjednik Viktor Janukovič odstupio je s vlasti te je **u veljači 2014. u Ukrajini imenovana nova vlada opredijeljena za reforme**. Vlada je pokrenula ambiciozan program makroekonomske prilagodbe i strukturnih reformi koji je imao za cilj promijeniti neodrživ gospodarski model u zemlji i otvoriti put dugoročnom održivom rastu. Taj je program poduprt programom financijske pomoći MMF-a vrijednim 17 milijardi USD i znatnom potporom drugih međunarodnih donatora.

Nakon političke promjene u veljači 2014. Ukrajina je održala slobodne i demokratske predsjedničke i parlamentarne izbore (25. svibnja 2014. i 26. listopada 2014.). Osim toga, ukrajinske su vlasti u 2014. poduzele važne korake u borbi protiv korupcije i jačanju vladavine prava. Novoformirana je vlada u prosincu 2014. predstavila ambiciozan akcijski plan u kojem je opisan plan reformi koalicijske vlade. Planira se da će početkom 2015. uslijediti donošenje sveobuhvatne nacionalne strategije reformi, kojom će se utvrditi mjere gospodarskih, političkih, pravosudnih i upravnih reformi za razdoblje 2015. – 2017. nužnih za osiguravanje srednjoročne makroekonomske stabilnosti, i provedba Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine.

Međutim, **napore vlasti u provedbi reformi ozbiljno otežavaju oružani sukob na istoku zemlje**, sve veća ruska trgovinska ograničenja i eskalacija spora između dviju zemalja u vezi s prirodnim plinom. Kao posljedica toga recesija u ukrajinskom gospodarstvu postala je ozbiljnija nego što su to u početku očekivali međunarodni donatori. Očekuje se da će kriza biti dugotrajna jer Ukrajina u 2015. ulazi u još jednu godinu gospodarskog pada. Gubitak prihoda od izvoza zbog sukoba na istoku zemlje i kriza povjerenja doveli su do nagle deprecijacije lokalne valute i smanjivanja međunarodnih pričuva. Zbog postojećeg stanja Ukrajina je izgubila pristup međunarodnim tržištima duga i ne očekuje se da će ga povratiti u skorije vrijeme te je stoga nastao znatan dodatni manjak u vanjskom financiranju.

U tim je okolnostima **potrebna dodatna službena financijska pomoć** kako bi se zadovoljile kratkoročne potrebe bilance plaćanja Ukrajine, uključujući popunjavanje međunarodnih pričuva, i podupro program reformi vlasti, a posebno restrukturiranje energetskog i

bankarskog sektora. Naposljetku, važno je napomenuti i to da je ta potpora potrebna kako bi se poduprlo povjerenje ulagača, koje je neophodno kako bi se ukrajinsko gospodarstvo vratilo na put održivog rasta.

Ukrajinske vlasti zatražile su 9. rujna 2014. makrofinancijsku pomoć (MFP) EU-a u iznosu od 2 milijarde EUR. Zahtjev za MFP ponovljen je i u dopisu od 15. prosinca 2014. Uzimajući u obzir te zahtjeve i gospodarsko stanje u Ukrajini, a posebno pojavu znatnih dodatnih potreba za vanjskim financiranjem, **Europska komisija podnosi Europskom parlamentu i Vijeću prijedlog za odobrenje MFP-a Ukrajini od najviše 1,8 milijardi EUR u obliku srednjoročnih zajmova.**

Cilj je predloženog MFP-a pomoći Ukrajini da zadovolji dio preostalih dodatnih potreba za vanjskim financiranjem u 2015. i početkom 2016. u kontekstu tekućeg programa MMF-a. Te dodatne potrebe MMF procjenjuje na 15 milijardi USD. Zahvaljujući pomoći EU-a smanjila bi se i kratkoročna ranjivost bilance plaćanja i fiskalna ranjivost uz istodobnu potporu vladinu programu prilagodbe i reforme u okviru odgovarajućeg paketa pratećih mjera politike koji bi se dogovorio s ukrajinskim vlastima u memorandumu o razumijevanju.

U tom kontekstu Komisija smatra da su ispunjeni politički i gospodarski preduvjeti za MFP u predloženom iznosu i naravi.

- **Opći kontekst**

Ukrajinsko gospodarstvo nalazi se u dubokoj recesiji koja je posljedica dugotrajnih gospodarskih i strukturnih problema. Stanje je pogoršao oružani sukob u istočnom dijelu zemlje koji je uništio dio proizvodnog kapaciteta Ukrajine i znatno utjecao na povjerenje građana i poduzeća. Posljednjih mjeseci provedba prijeko potrebnih stabilizacijskih politika usmjerenih na smanjenje neravnoteža i očuvanje fiskalne i vanjske održivosti dodatno je opteretila kratkoročne gospodarske izglede. Očekuje se da će kao posljedica toga **realno smanjenje BDP-a u 2014. iznositi oko 7 %.**

Unatoč naglom padu gospodarstva i konzervativnoj politici središnje banke, **inflacijski su pritisci i dalje snažni**, što je odraz slabljenja valute i prilagodbe administrativno određenih cijena (a posebno cijena komunalnih usluga). Inflacija mjerena indeksom potrošačkih cijena u studenome je skočila na 21,8 % u odnosu na isto razdoblje prethodne godine te se u skoroj budućnosti može očekivati njezino daljnje ubrzavanje kada učinci deprecijacije valute dođu do punog izražaja. **Grivnja je izgubila gotovo 50 % vrijednosti u odnosu na američki dolar** od uvođenja fluktuirajućeg tečaja u veljači, što je znatno više od očekivanoga. Slabljenje je bilo posebno izraženo u kolovozu i rujnu, što je središnju banku prisililo da uz intervencije na deviznom tržištu uvede i niz administrativnih mjera i valutnih kontrola, čime je uspjela privremeno stabilizirati tečaj pred parlamentarne izbore u listopadu. Te su mjere istodobno negativno utjecale na poslovnu aktivnost i dovele do brzog smanjenja već ionako niskih međunarodnih pričuva. Nakon blagog popuštanja administrativnih kontrola od studenoga je započela snažna deprecijacija valute.

Slaba gospodarska aktivnost, u kombinaciji s povećanim izdacima za kamate na devizni dug uslijed snažne deprecijacije valute, te znatno smanjenje mogućnosti naplate poreza u istočnim dijelovima zemlje doveli su do **povećanja proračunskog deficita** u 2014. unatoč nizu mjera

štednje koje su uvele vlasti¹. U skladu s nedavnim prognozama Ministarstva financija, državni fiskalni deficit porast će na 5,3 % BDP-a za 2014. u cjelini.

Veliki dodatni teret za javne financije u 2014. bili su problemi u trgovačkom društvu za naftu i plin **Naftogaz**. To trgovačko društvo već tradicionalno bilježi znatne operativne deficite zbog administrativnog ograničenja cijena prirodnog plina za kućanstva i gradska komunalna poduzeća, zbog čega je Naftogaz prisiljen prodavati plin ispod cijene koštanja, i opće neučinkovitosti poslovanja. U 2014. na poslovanje poduzeća negativno je utjecala snažna deprecijacija grivnje i potreba da se pokriju zaostaci za ruski plin (uključujući one iz 2013.). Kao posljedica toga država je do studenoga morala poduprijeti Naftogaz sa 103 milijarde UAH, što je 6,8 % predviđenog iznosa BDP-a. Prema tome, **predviđa se da će ukupni fiskalni deficit Ukrajine u 2014., uključujući deficit Naftogaza, iznositi približno 12 % BDP-a**, što predstavlja povećanje u odnosu na 6,7 % iz 2013. i premašuje prognozu MMF-a od 8,5 % iz travnja 2014.

Povećanje proračunskog deficita i snažna deprecijacija lokalne valute, u kombinaciji sa znatnim gospodarskim padom, doveli su do **naglog pogoršanja parametara javnog duga Ukrajine**. Krajem listopada 2014. javni dug opće države iznosio je 63 % predviđenog BDP-a za godinu, što je povećanje od gotovo 23 postotna boda u odnosu na 40,2 % BDP-a na kraju 2013.

U vanjskim okvirima, deprecijacija grivnje u kombinaciji sa slabom domaćom potražnjom pridonijela je **znatnoj prilagodbi tekućeg računa**. Očekuje se da će se deficit u 2014. smanjiti na oko 4 % BDP-a u odnosu na 9,0 % iz 2013., iako je to uglavnom zbog znatnog smanjenja uvoza². Međutim, to je bilo popraćeno **velikim odljevom financijskih sredstava iz privatnog sektora zbog smanjenja povjerenja** u uvjetima velike geopolitičke nesigurnosti³. Službena financijska pomoć pružena od svibnja 2014. nije bila dovoljna da se kompenzira povlačenje kapitala. Općenito, Ukrajina je u razdoblju od svibnja do prosinca primila oko 9 milijardi USD bruto službene financijske pomoći, od čega je velik dio upotrijebljen za pokriće dospelog duga (vidi potporu MMF-a i drugu pomoć donatora do 2014.

S obzirom na produbljivanje gospodarske recesije i krizu povjerenja, **znatna službena financijska pomoć Ukrajini u 2014. nije bila dostatna kako bi se zaustavilo stalno crpljenje pričuva**. U prvih jedanaest mjeseci u godini pričuve su se prepolovile u odnosu na razinu na kraju 2013. i iznosile su samo 10 milijardi USD. Još se jedan znatan pad očekuje u prosincu kao posljedica plaćanja plina (uključujući zaostatke Rusiji). Kao posljedica toga, očekuje se da će bruto međunarodne pričuve Ukrajine na kraju 2014. pasti na 7 milijardi USD, odnosno oko jedan mjesec predviđenog uvoza robe i usluga u 2015.

Dana 30. travnja 2014. **MMF je Ukrajini odobrio dvogodišnji stand-by aranžman** u vrijednosti od 10,976 SDR (17 milijardi USD, odnosno 800 % kvote zemlje). Financijska pomoć MMF-a dopunjena je značajnom potporom iz drugih izvora službene i bilateralne pomoći (EU, SAD, Japan, Kanada). I druge su međunarodne financijske institucije poput Svjetske banke, EBOR-a i EIB-a znatno pojačale svoju aktivnost kako bi poduprle gospodarsku tranziciju u Ukrajini.

¹ Pokušavajući staviti pod kontrolu visoki fiskalni deficit, vlasti su provele dvije revizije proračuna (u ožujku i srpnju).

² Uvoz robe u razdoblju od siječnja do listopada pao je za 26,2 % u odnosu na prethodnu godinu, što znatno premašuje pad izvoza od 10,8 %.

³ Neto odljev s financijskog računa u razdoblju od siječnja do listopada 2014. iznosio je 4,8 milijardi USD. Povlačenje bankovnih depozita nerezidenata bilo je glavni čimbenik odljeva kapitala. U tom su razdoblju zabilježeni odljevi i izravnih stranih ulaganja i portfeljnih ulaganja, iako u manjem obimu.

Međutim, s obzirom na neočekivano duboku gospodarsku recesiju i veliki odljev kapitala zbog krize povjerenja, Ukrajina će u 2015. i početkom 2016. imati znatne dodatne potrebe za vanjskim financiranjem. To je uglavnom posljedica potrebe da se nadopune vrlo niske međunarodne pričuve i nadoknadi znatni odljev privatnog kapitala. Te se dodatne potrebe za financiranjem procjenjuju na 15 milijardi USD. Predloženi MFP pokrio bi 16,7 % ukupnog dodatnog manjka u financiranju.

- **Postojeće odredbe u području obuhvaćenom prijedlogom**

MFP je Ukrajini pružen na temelju tri zasebne odluke:

- Odluka Vijeća od 12. srpnja 2002. o pružanju dodatne makrofinancijske pomoći Ukrajini (2002/639/EZ)⁴
- Odluka br. 388/2010/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 7. srpnja 2010. o pružanju makrofinancijske pomoći Ukrajini⁵
- Odluka Vijeća od 14. travnja 2014. o pružanju makrofinancijske pomoći Ukrajini (2014/215/EU)⁶

- **Usklađenost s drugim politikama i ciljevima Unije**

Prijedlog MFP-a u skladu je s obvezom EU-a da podrži neposrednu gospodarsku i političku tranziciju Ukrajine. Usklađen je s načelima kojima je uređena primjena instrumenta MFP-a, uključujući izvanredni karakter, političke preduvjete, komplementarnost, uvjetovanost i financijsku disciplinu.

Predloženi MFP u skladu je s ciljevima Europske politike susjedstva. Podupire ciljeve Europske unije u pogledu gospodarske stabilnosti i gospodarskog razvoja u Ukrajini te, šire, u istočnom europskom susjedstvu. Podupirući napore vlasti da uspostave stabilan makroekonomski okvir i provedu ambiciozan program strukturnih reformi, predložena pomoć pridonosi poboljšanju učinkovitosti drugih oblika financijske pomoći EU-a toj zemlji, uključujući proračunsku potporu. Predloženom makrofinancijskom pomoći dopunjuje se pomoć koju pružaju drugi multilateralni i bilateralni donatori u kontekstu gospodarskog programa koji sponzorira MMF.

MFP EU-a bio bi dopuna bespovratnim sredstvima u ukupnom iznosu od 1,565 milijardi EUR, koja se mogu mobilizirati u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo, Fonda za poticanje ulaganja u susjedstvu, Instrumenta za doprinos stabilnosti i miru te proračunske linije EU-a za zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku u razdoblju 2014. – 2020., pri čemu je 2014. već odobreno 370 milijuna EUR. Podupirući ukrajinske vlasti u donošenju primjerenog okvira za kratkoročnu makroekonomsku politiku i strukturne reforme, MFP EU-a povećao bi dodanu vrijednost ukupnog angažmana EU-a i učinkovitost intervencije EU-a i u okviru drugih financijskih instrumenata, npr. ugovora o izgradnji države i drugih oblika proračunske potpore.

Ukrajina ima važne gospodarske veze s EU-om. EU je jedan od najvažnijih trgovinskih partnera Ukrajine i otprilike jedna trećina njezine vanjske trgovine odnosi se na EU. U 2013. vrijednost ukrajinskog uvoza iz EU-a iznosila je 23,9 milijardi EUR, a vrijednost njezina izvoza bila je 18,8 milijardi EUR. Ukrajina je u velikoj mjeri ovisna o EU-u i smislu izravnih

⁴ SL L 209, 6.8.2002, str. 22. – 23.

⁵ SL L 189, 22.7.2010., str. 28.

⁶ SL L 111, 15.4.2014., str. 85.

stranih ulaganja i drugih financijskih tokova. Ukrajina i EU dogovorili su 27. lipnja 2014. uspostavu produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovinske zone. Time će se poduprijeti daljnje povećanje bilateralne trgovinske razmjene roba i usluga i postići postupno usklađivanje trgovinskih pravila i standarda Ukrajine s pravilima i standardima EU-a.

Tranzicija u Ukrajini vrlo je teška, a rizik od gospodarskog sloma i dalje je prisutan. Istodobno, nova se vlada javno obvezala da će poduzeti značajne korake u smjeru političkih i gospodarskih reformi u cilju suzbijanja korupcije i jačanja institucija i mehanizama na temelju vladavine prava. Osim toga, Ukrajina razvija program gospodarskih reformi usmjeren na postavljanje temelja za model održivog rasta. Napredak u odnosu na te ciljeve i program reformi bit će od presudne važnosti za uspješnu tranziciju.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I PROCJENE UČINKA

• Savjetovanja sa zainteresiranim stranama

MFP se pruža kao sastavni dio međunarodne potpore gospodarskoj stabilizaciji Ukrajine. Tijekom pripreme prijedloga za MFP službe Komisije savjetovale su se s Međunarodnim monetarnim fondom i drugim međunarodnim partnerima, koji uspostavljaju velike programe financiranja. Komisija je i u redovitom kontaktu s ukrajinskim vlastima.

• Prikupljanje i primjena stručnog znanja

Komisija je uz pomoć vanjskih stručnjaka provela operativnu procjenu radi provjere kvalitete i pouzdanosti javnih financijskih krugova i administrativnih postupaka u Ukrajini, a završno je izvješće sastavljeno u kolovozu 2014.

• Procjena učinka

MFP i program gospodarske prilagodbe i reforme koji je s njim povezan pridonijet će rješavanju kratkoročnih financijskih potreba Ukrajine, uz istodobnu podršku mjerama politike usmjerenima na jačanje srednjoročne bilance plaćanja i fiskalne održivosti te povećanje održivog rasta. Time će se prije svega poduprijeti naponi u provedbi reformi u sljedećim područjima: upravljanje javnim financijama i borba protiv korupcije, porezna uprava, reforme u energetsom sektoru, uključujući jačanje socijalne sigurnosne mreže kako bi se osiguralo ciljano ublažavanje posljedica tekućeg ukidanja subvencioniranih maloprodajnih cijena energije, reforme u financijskom sektoru i mjere za poboljšanje poslovnog okruženja.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

• Sažetak predloženog djelovanja

Europska unija stavit će na raspolaganje Ukrajini MFP u ukupnom iznosu do najviše 1,8 milijardi EUR u obliku srednjoročnih zajmova. Ta će pomoć pridonijeti pokriću preostalih potreba Ukrajine za vanjskim financiranjem u 2015. i 2016., kako ih je utvrdila Komisija na temelju procjena MMF-a.

Isplata pomoći planirana je u tri obroka zajma. Isplata prvog obroka očekuje se sredinom 2015. Drugi bi obrok mogao biti isplaćen u četvrtom tromjesečju 2015. Treći i posljednji obrok mogao bi biti raspoloživ krajem prvog tromjesečja 2016. Makrofinancijskom pomoći

Unije upravljat će Komisija. Primjenjuju se posebne odredbe o sprečavanju prijevara i drugih nepravilnosti u skladu s Financijskom uredbom.

Komisija i ukrajinske vlasti dogovorili bi memorandum o razumijevanju u kojem se utvrđuju mjere strukturnih reformi povezane s predloženim MFP-om, uključujući pitanja vremenskog okvira i redoslijeda. Tim će se mjerama poduprijeti plan reformi vlasti, uključujući relevantne elemente prethodno spomenute nacionalne strategije reformi za razdoblje 2015. – 2017., i provedba Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine te nadopuniti programi dogovoreni s MMF-om, Svjetskom bankom i drugim multilateralnim i bilateralnim donatorima. Kao što je to uobičajeno kada je riječ o MFP-u, isplate bi se među ostalim uvjetovale zadovoljavajućim revizijama u okviru programa MMF-a i daljnjim korištenjem sredstava MMF-a od strane Ukrajine.

Europska komisija nastojat će postići konsenzus s ukrajinskim vlastima u pogledu očekivane nacionalne strategije reformi kako bi se istodobno omogućila neometana provedba uvjeta dogovorenih u memorandumu o razumijevanju za predloženi MFP. Tim bi se uvjetima povezanim s politikama trebale otkloniti neke bitne slabosti koje su u ukrajinskom gospodarstvu nastajale godinama. Moguća područja koja bi bila podložna uvjetima načelno uključuju sljedeće: upravljanje javnim financijama i borbu protiv korupcije, poreznu upravu, reforme u energetske sektoru, reforme u financijskom sektoru i mjere za poboljšanje poslovnog okruženja.

Odluka da se MFP u potpunosti isplati u obliku zajmova opravdana je razinom razvoja Ukrajine (mjereno dohotkom po glavi stanovnika). To je osim toga u skladu s tretmanom koji Svjetska banka i MMF primjenjuju u odnosu na Ukrajinu.

- **Pravna osnova**

Pravna osnova prijedloga jest članak 212. UFEU-a.

- **Načelo supsidijarnosti**

Načelo supsidijarnosti primjenjuje se jer države članice ne mogu same dostatno ostvariti ciljeve obnove kratkoročne makrofinancijske stabilnosti u Ukrajini, nego ih na bolji način može ostvariti Europska unija. Glavni su razlozi proračunska ograničenja na nacionalnoj razini i potreba za dobrom koordinacijom donatora kako bi se postigao maksimalan opseg i učinkovitost pomoći.

- **Načelo proporcionalnosti**

Prijedlog je usklađen s načelom proporcionalnosti: ograničen je na minimum potreban za ostvarivanje ciljeva kratkoročne makroekonomske stabilnosti i ne prelazi ono što je potrebno za tu svrhu.

Kako je Komisija utvrdila na temelju procjena MMF-a u kontekstu *stand-by* aranžmana, iznos pomoći odgovara iznosu od oko 16,7 % procijenjenog dodatnog manjka u financiranju za razdoblje od 2015. do prvog tromjesečja 2016. Ta je značajna obveza opravdana političkom važnošću Ukrajine za stabilnost europskog susjedstva, političkom integracijom zemlje s EU-om u skladu sa Sporazumom o pridruživanju između dviju strana koji je privremeno stupio na snagu 1. studenoga 2014. te iznimno složenoj situacijom i odgovarajuće velikim potrebama za financiranjem s kojima se trenutačno suočava taj susjed EU-a.

- **Izbor instrumenata**

Financiranje projekata ili tehnička pomoć ne bi bili pogodni ni dostatni za postizanje makroekonomskih ciljeva. Ključna dodana vrijednost MFP-a u odnosu na druge instrumente EU-a bilo bi brzo ublažavanje ograničenja u vanjskom financiranju te doprinos stvaranju stabilnog makroekonomskog okvira, među ostalim i promicanjem održivog stanja bilance plaćanja i proračuna te primjerenim okvirom za strukturne reforme. Pridonoseći uspostavi primjerenog sveobuhvatnog okvira za makroekonomske i strukturne politike, MFP može povećati učinkovitost mjera koje se u Ukrajini financiraju u okviru drugih, uže usmjerenih financijskih instrumenata EU-a.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Planirana pomoć pružila bi se u obliku zajma i trebala bi se financirati operacijom zaduživanja koju će u ime EU-a provoditi Komisija. Proračunski troškovi pomoći odgovaraju izdvajanju rezervacija za iznose uplaćene u Jamstveni fond za vanjsko kreditiranje EU-a, uz stopu od 9 %, iz proračunske linije 01 03 06 („izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond”). Uz pretpostavku da će prva i druga isplata zajma biti u 2015. u ukupnom iznosu od 1 200 milijuna EUR, a treća isplata u 2016. u iznosu od 600 milijuna EUR, te u skladu s pravilima kojima se uređuje mehanizam jamstvenog fonda, rezervacije će biti izdvojene u proračunima za 2017. (108 milijuna EUR) i 2018. (54 milijuna EUR). Na temelju trenutačno dostupnih informacija o očekivanim ukupnim potrebama za izdvajanjem rezervacija za Jamstveni fond, taj dodatni utjecaj na proračun djelomično će se financirati preraspodjelom u indikativnim financijskom programiranju za 2017. i 2018. iz bespovratnih sredstava za makrofinancijsku pomoć (proračunska linija 01 03 02), a djelomično korištenjem neraspoređene razlike za obveze unutar naslova 4 višegodišnjeg financijskog okvira. Indikativna raščlamba financiranja bila bi kako slijedi:

milijuna EUR

	2017.	2018.
Dodatni izdaci:		
Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond kao posljedica prijedloga (vidi zakonodavni financijski izvještaj)	108	54
Izvori financiranja:		
Makrofinancijska pomoć (bespovratna sredstva) 01.0302	-50	-40
Razlika pod naslovom 4	-58	-14

5. NEOBVEZNI ELEMENTI

- **Klauzula o preispitivanju / reviziji / vremenskom ograničenju valjanosti**

Prijedlog sadržava klauzulu o vremenskom ograničenju valjanosti. Predloženi MFP stavlja se na raspolaganje na dvije i pol godine, s početkom od prvog dana nakon stupanja na snagu memoranduma o razumijevanju.

Prijedlog

ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**o pružanju makrofinancijske pomoći Ukrajini**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 212.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije⁷,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnima parlamentima,

djelujući u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom⁸,

budući da:

- (1) Odnosi između Europske unije i Ukrajine razvijaju se unutar okvira Europske politike susjedstva i Istočnog partnerstva. Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane („Sporazum o pridruživanju”), uključujući produbljenu i sveobuhvatnu slobodnu trgovinsku zonu, bio je predmet pregovora od 2007. do 2011., a parafiran je 2012. Sporazum o pridruživanju Ukrajina i Unija potpisale su 21. ožujka 2014. i 27. lipnja 2014. Od 1. studenoga 2014. važni dijelovi Sporazuma o pridruživanju privremeno se primjenjuju u području poštovanja ljudskih prava, temeljnih sloboda i vladavine prava, političkog dijaloga i reforme, pravde, slobode i sigurnosti te gospodarske i financijske suradnje.
- (2) Nakon vraćanja na snagu ukrajinskog ustava iz 2004. uspješno su održani predsjednički i parlamentarni izbori 25. svibnja 2014. odnosno 26. listopada 2014. Nakon formiranja nove vlade 2. prosinca 2014. na temelju rezultata parlamentarnih izbora Ukrajina je ponovno potvrdila svoju predanost političkim i gospodarskim reformama u skladu s okvirom koji je osiguran Sporazumom o pridruživanju te je predstavila akcijski plan u kojem su opisane predviđene reforme.
- (3) Povreda suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti Ukrajine i oružani sukob koji je nakon toga uslijedio negativno su se odrazili na već ionako krhku gospodarsku i financijsku stabilnost Ukrajine. Ukrajina je suočena s teškoćama u bilanci plaćanja i likvidnosnoj poziciji, povezanima s opadanjem povjerenja i posljedičnim povlačenjem kapitala, ali i pogoršanjem fiskalnog stanja kao posljedica izravnih troškova sukoba za proračun, neočekivano duboke recesije i gubitka poreznih prihoda s područja koja kontroliraju separatisti. Istodobno, strukturne slabosti koje su već i prije toga bile prisutne te ranjivost proračuna i vanjskog financiranja također su pridonijeli pogoršanju gospodarskog stanja.

⁷ SL C [...], [...], str. [...].

⁸ Stajalište Europskog parlamenta od ... 2012. i Odluka Vijeća od ... 2012.

- (4) U tom kontekstu potrebe Ukrajine za vanjskim financiranjem znatno su veće od prethodno utvrđenih, zbog čega je potrebna dodatna financijska pomoć međunarodnih vjerovnika i donatora. U svojoj najnovijoj reviziji programa Međunarodni monetarni fond (MMF) utvrdio je znatnu potrebu za financiranjem koja nadilazi sredstva koja je dosada odobrila međunarodna zajednica, uključujući makrofinancijsku pomoć Unije na temelju Odluke Vijeća 2002/639/EZ⁹, Odluke br. 388/2010/EU Europskog parlamenta i Vijeća¹⁰ i Odluke Vijeća 2014/215/EU¹¹.
- (5) Unija je u raznim prigodama izražavala svoju predanost tomu da podrži nove ukrajinske vlasti u stabilizaciji stanja i provedbi reformi. Unija je izrazila i spremnost da u potpunosti podrži napore međunarodne zajednice i međunarodnih financijskih institucija, osobito MMF-a, u vezi s paketom međunarodne pomoći namijenjene rješavanju hitnih potreba Ukrajine, uz uvjet jasnog obvezivanja Ukrajine na reforme. Unijina financijska potpora Ukrajini u skladu je s Unijinom politikom kako je uređeno Europskom politikom susjedstva i Istočnim partnerstvom. U zaključcima Europskog vijeća od 18. prosinca 2014. navodi se da su nakon Komisijine druge isplate makrofinancijske pomoći u prosincu 2014. u iznosu od 500 milijuna EUR Unija i države članice spremne, zajedno s drugim donatorima, dodatno olakšati i poduprijeti proces reformi u Ukrajini u skladu s uvjetima MMF-a.
- (6) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi biti izvanredan financijski instrument za nevezanu i nenamjensku potporu bilanci plaćanja, čime se žele riješiti neposredne potrebe korisnika za vanjskim financiranjem te bi se trebala podržati provedbu programa politike koji sadržava snažne mjere neposredne prilagodbe i strukturne reforme za kratkoročno poboljšanje stanja bilance plaćanja.
- (7) Ukrajinske vlasti i MMF dogovorili su 30. travnja 2014. dvogodišnji *stand-by* aranžman od 10,976 milijardi posebnih prava vučenja (SDR) (oko 17,01 milijardi USD, 800 posto kvote) kao potporu ukrajinskom programu gospodarske prilagodbe i reforme.
- (8) S obzirom na drastično pogoršano stanje bilance plaćanja u Ukrajini, Komisija je 5. ožujka 2014. najavila paket pomoći, koji je podržan na izvanrednoj sjednici Europskog vijeća 6. ožujka 2014. Paket obuhvaća financijsku pomoć u iznosu od 11 milijardi EUR za razdoblje 2014. – 2020., uključujući do najviše 1,565 milijardi EUR bespovratnih sredstava u istom razdoblju mobiliziranih u okviru Europskog instrumenta za susjedstvo, Fonda za poticanje ulaganja u susjedstvu, Instrumenta za doprinos stabilnosti i miru te proračuna za zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku, i makrofinancijsku pomoć Unije u iznosu do najviše 1,61 milijarde EUR za razdoblje 2014. – 2015.
- (9) S obzirom na pogoršanje gospodarskog stanja i prognoza, Ukrajina je 9. rujna 2014. od Unije zatražila dodatnu makrofinancijsku pomoć. Taj je zahtjev ponovljen i u dopisu od 15. prosinca 2014.
- (10) Budući da je Ukrajina obuhvaćena Europskom politikom susjedstva, trebalo bi smatrati da ona ispunjuje uvjete za primanje makrofinancijske pomoći Unije.
- (11) S obzirom na to da u bilanci plaćanja Ukrajine još uvijek postoji znatan preostali manjak u vanjskom financiranju koji nadilazi sredstva koja su osigurali MMF i druge multilateralne institucije, makrofinancijska pomoć Unije Ukrajini („makrofinancijska

⁹ SL L 209, 6.8.2002., str. 22. – 23.

¹⁰ SL L 189, 22.7.2010, str. 28.

¹¹ SL L 111, 15.4.2014, str. 85.

pomoć Unije”) smatra se, s obzirom na trenutačne iznimne okolnosti, prikladnim odgovorom na zahtjev Ukrajine za potporu gospodarskoj stabilizaciji u kombinaciji s programom MMF-a. Makrofinancijska pomoć Unije pomogla bi gospodarskoj stabilizaciji i planu strukturnih reformi u Ukrajini nadopunjujući sredstva na raspolaganju u okviru financijskog aranžmana s MMF-om.

- (12) Cilj makrofinancijske pomoći Unije trebao bi biti pružanje potpore ponovnoj uspostavi održivog stanja vanjskog financiranja Ukrajine, a time i pružanje potpore njezinu gospodarskom i društvenom razvoju u skladu sa Sporazumom o pridruživanju.
- (13) Određivanje iznosa makrofinancijske pomoći Unije temelji se na sveobuhvatnoj kvantitativnoj procjeni preostalih potreba Ukrajine za vanjskim financiranjem te se pritom uzima u obzir kapacitet Ukrajine da se financira vlastitim sredstvima, a pogotovo međunarodne pričuve kojima raspolaže. Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi nadopuniti programe i sredstva koja osiguravaju MMF i Svjetska banka. Pri određivanju iznosa pomoći u obzir se uzimaju i očekivani financijski doprinosi multilateralnih donatora i potreba osiguranja pravedne raspodjele tereta između Unije i drugih donatora, kao i već postojeća upotreba drugih instrumenata Unije za vanjsko financiranje u Ukrajini te dodana vrijednost sveukupnog angažmana Unije.
- (14) Komisija bi trebala osigurati pravnu i stvarnu usklađenost makrofinancijske pomoći Unije s ključnim načelima, ciljevima i mjerama poduzetima u okviru različitih područja vanjskog djelovanja i ostalih relevantnih politika Unije.
- (15) Makrofinancijskom pomoći Unije trebalo bi podupirati vanjsku politiku Unije prema Ukrajini. Službe Komisije i Europska služba za vanjsko djelovanje trebale bi blisko surađivati tijekom aktivnosti makrofinancijske pomoći kako bi se osigurala usklađenost i dosljednost vanjske politike Unije.
- (16) Makrofinancijskom pomoći Unije trebalo bi podupirati opredijeljenost Ukrajine za vrijednosti koje dijeli s Unijom, uključujući demokraciju, vladavinu prava, dobro upravljanje, poštovanje ljudskih prava, održivi razvoj i smanjenje siromaštva, i njezinu predanost načelima otvorene, uređene i poštene trgovine.
- (17) Kao preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije Ukrajina bi trebala poštovati učinkovite demokratske mehanizme – uključujući višestranački parlamentarni sustav – i vladavinu prava te zajamčiti poštovanje ljudskih prava. Osim toga, posebni ciljevi makrofinancijske pomoći Unije trebali bi jačati učinkovitost, transparentnost i odgovornost sustava upravljanja javnim financijama u Ukrajini te promicanje strukturnih reformi kojima su ciljevi potpora održivom i uključivom rastu, stvaranje radnih mjesta i fiskalna konsolidacija. Komisija i Europska služba za vanjsko djelovanje trebale bi redovito pratiti ispunjivanje preduvjeta i postizanje tih ciljeva.
- (18) Kako bi se osigurala učinkovita zaštita financijskih interesa Unije povezanih s makrofinancijskom pomoći Unije, Ukrajina bi trebala poduzeti odgovarajuće mjere u pogledu sprečavanja i borbe protiv prijevare, korupcije i drugih nepravilnosti u vezi s pomoći. Nadalje, trebalo bi osigurati da Komisija obavlja provjere, a Revizorski sud obavlja revizije.
- (19) Dodjelom makrofinancijske pomoći Unije ne dovode se u pitanje ovlasti Europskog parlamenta i Vijeća (kao proračunskog tijela).
- (20) Iznosi rezervacija koji su potrebni za makrofinancijsku pomoć trebali bi biti usklađeni s proračunskim odobrenim sredstvima utvrđenima višegodišnjim financijskim okvirom.

- (21) Komisija bi trebala upravljati makrofinancijskom pomoći Unije. Kako bi se osiguralo da Europski parlament i Vijeće mogu pratiti provedbu ove Odluke, Komisija bi ih trebala redovito obavješćivati o razvoju događaja u odnosu na pomoć i dostavljati im relevantne dokumente.
- (22) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Odluke, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća¹².
- (23) Makrofinancijska pomoć Unije trebala bi biti podložna uvjetima gospodarske politike koji će biti utvrđeni u memorandumu o razumijevanju. Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti provedbe te radi učinkovitosti, Komisija bi trebala biti ovlaštena pregovarati o tim uvjetima s ukrajinskim vlastima uz nadzor odbora predstavnika država članica u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011. Na temelju te Uredbe savjetodavni bi se postupak trebao općenito primjenjivati u svim slučajevima, osim kada je u toj Uredbi predviđeno drukčije. S obzirom na mogući značajan učinak pomoći veće od 90 milijuna EUR, u slučajevima iznad tog praga potrebno je primijeniti postupak ispitivanja. S obzirom na iznos makrofinancijske pomoći Unije Ukrajini, postupak ispitivanja trebao bi se primjenjivati pri donošenju memoranduma o razumijevanju te u slučaju smanjenja, suspenzije ili ukidanja pomoći,

DONIJELI SU OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Unija Ukrajini stavlja na raspolaganje makrofinancijsku pomoć („makrofinancijska pomoć Unije”) u iznosu od najviše 1,8 milijardi EUR radi potpore gospodarskoj stabilizaciji i programu znatnih reformi u Ukrajini. Ta pomoć pridonosi pokrivanju potreba bilance plaćanja Ukrajine kako je utvrđeno u programu MMF-a.
2. Puni iznos makrofinancijske pomoći Unije Ukrajini se stavlja na raspolaganje u obliku zajmova. Komisija je ovlaštena u ime Unije pozajmiti potrebna sredstva na tržištima kapitala ili od financijskih institucija i dodijeliti ih Ukrajini u obliku zajma. Rok dospijeća zajma iznosi najviše 15 godina.
3. Dodjelom makrofinancijske pomoći Unije upravlja Komisija u skladu sa sporazumima ili dogovorima postignutima između Međunarodnog monetarnog fonda (MMF) i Ukrajine te s glavnim načelima i ciljevima gospodarskih reformi navedenima u Sporazumu o pridruživanju između EU-a i Ukrajine i Strategiji pridruživanja EU-Ukrajina u okviru europske politike susjedstva. Komisija redovito obavješćuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja u vezi s makrofinancijskom pomoći Unije, uključujući isplate te pomoći, te tim institucijama pravovremeno dostavlja relevantne dokumente.
4. Makrofinancijska pomoć Unije stavlja se na raspolaganje na razdoblje od dvije i pol godine počevši od prvog dana nakon stupanja na snagu memoranduma o razumijevanju iz članka 3. stavka 1.
5. Ako se potrebe Ukrajine za financiranjem tijekom razdoblja isplate makrofinancijske pomoći Unije znatno smanje u usporedbi s prvotnim predviđanjima, Komisija,

¹² Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

postupajući u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2., smanjuje iznos pomoći ili tu pomoć suspendira ili ukida.

Članak 2.

1. Preduvjet za odobravanje makrofinancijske pomoći Unije jest da Ukrajina poštuje djelotvorne demokratske mehanizme, uključujući višestranački parlamentarni sustav i vladavinu prava, te jamči poštovanje ljudskih prava.
2. Komisija i Europska služba za vanjsko djelovanje prate ispunjivanje tog preduvjeta tijekom trajanja makrofinancijske pomoći Unije.
3. Stavci 1. i 2. ovoga članka primjenjuju se u skladu s Odlukom Vijeća br. 2010/427/EU¹³.

Članak 3.

1. Komisija se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 7. stavka 2. dogovara s ukrajinskim vlastima o jasno određenoj gospodarskoj politici i financijskim uvjetima, usmjerujući se na strukturne reforme i dobre javne financije na kojima se temelji makrofinancijska pomoć Unije, a što se treba utvrditi u memorandumu o razumijevanju („memorandum o razumijevanju”), u kojem se navodi rok za ispunjenje tih uvjeta. Gospodarska politika i financijski uvjeti određeni u memorandumu o razumijevanju u skladu su sa sporazumima ili dogovorima iz članka 1. stavka 3., uključujući makroekonomsku prilagodbu i programe strukturne reforme koje je Ukrajina provela uz pomoć MMF-a.
2. Cilj uvjeta navedenih u stavku 1. posebno je jačanje učinkovitosti, transparentnosti i odgovornosti sustava upravljanja javnim financijama u Ukrajini, među ostalim i za korištenje makrofinancijskom pomoći Unije. Pri određivanju mjera politike također se uzima u obzir napredak u području uzajamnog otvaranja tržišta, razvoj uređene i poštene trgovine, kao i drugi prioriteti u kontekstu vanjske politike Unije. Komisija redovito prati napredak u postizanju tih ciljeva.
3. Pojediniosti o financijskim uvjetima makrofinancijske pomoći Unije utvrđuju se Ugovorom o zajmu koji će sklopiti Komisija i vlasti Ukrajine.
4. Komisija redovito provjerava jesu li uvjeti iz članka 4. stavka 3. i dalje ispunjeni, među ostalim i jesu li gospodarske politike Ukrajine u skladu s ciljevima makrofinancijske pomoći Unije. U tu svrhu Komisija blisko surađuje s MMF-om i Svjetskom bankom i, prema potrebi, s Europskim parlamentom i Vijećem.

Članak 4.

1. Podložno uvjetima iz stavka 3., Komisija makrofinancijsku pomoć Unije stavlja na raspolaganje u tri obroka zajma. Iznos svakog obroka utvrđuje se u memorandumu o razumijevanju iz članka 3.
2. Za iznose makrofinancijske pomoći Unije formiraju se, prema potrebi, rezervacije, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009¹⁴.

¹³ Odluka Vijeća 2010/427/EU od 26. srpnja 2010. o uspostavi organizacije i funkcioniranju Europske službe za vanjsko djelovanje (SL L 201, 3.8.2010. str. 30.).

¹⁴ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009 od 25. svibnja 2009. o osnivanju Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (SL L 145, 10.6.2009., str. 10.).

3. Komisija odlučuje o isplati obroka podložno ispunjenju sljedećih uvjeta:
- (a) preduvjet određen u članku 2.;
 - (b) stalni zadovoljavajući rezultati provedbe programa politike koji sadržava snažne mjere prilagodbe i mjere strukturne reforme potpomognute nepreventivnim kreditom MMF-a i
 - (c) provedba, u određenom roku, ekonomske politike i financijskih uvjeta dogovorenih u memorandumu o razumijevanju.
- Drugi obrok isplaćuje se najranije tri mjeseca nakon isplate prvog obroka. Treći obrok isplaćuje se najranije tri mjeseca nakon isplate drugog obroka.
4. Ako uvjeti iz stavka 3. nisu ispunjeni, Komisija privremeno suspendira ili ukida isplatu makrofinancijske pomoći Unije. U tom slučaju Komisija obavještuje Europski parlament i Vijeće o razlozima suspenzije ili ukidanja.
5. Makrofinancijska pomoć Unije isplaćuje se Narodnoj banci Ukrajine. Podložno odredbama koje će se dogovoriti u memorandumu o razumijevanju, uključujući potvrdu preostalih potreba za proračunskim financiranjem, sredstva Unije mogu se prenijeti Ministarstvu financija Ukrajine kao krajnjem korisniku.

Članak 5.

1. Uzimanje i davanje zajmova povezano s makrofinancijskom pomoći Unije izvršava se u eurima s istim datumom valute i ne smije uključivati Uniju u transformacije roka dospijeca, izložiti je valutnim ili kamatnim rizicima ili bilo kakvom drugom komercijalnom riziku.
2. Ako okolnosti to omogućuju i na zahtjev Ukrajine, Komisija može poduzeti potrebne korake kako bi osigurala da se u uvjete zajma uključi odredba o prijevremenoj otplati i da se ona podudara s odgovarajućom odredbom u uvjetima zaduživanja.
3. Ako okolnosti omogućuju poboljšanje kamatne stope na zajam i ako to Ukrajina zatraži, Komisija može odlučiti refinancirati cijeli zajam ili jedan dio prvotnog zaduženja ili može restrukturirati odgovarajuće financijske uvjete. Operacije refinanciranja ili restrukturiranja provode se u skladu sa stavcima 1. i 4. i ne smiju utjecati na produženje dospijeca predmetnog zaduživanja ili povećanje iznosa glavnice nepodmirene na dan refinanciranja ili restrukturiranja.
4. Sve troškove Unije u odnosu na poslove uzimanja i davanja zajmova u skladu s ovom odlukom snosi Ukrajina.
5. Komisija obavještuje Europski parlament i Vijeće o razvoju događaja u vezi s poslovima iz stavaka 2. i 3.

Članak 6.

1. Makrofinancijska pomoć Unije provodi se u skladu s Uredbom (EZ, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁵ i Delegiranom uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012¹⁶.

¹⁵ Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.).

2. Provedba makrofinancijske pomoći Unije podliježe izravnom upravljanju.
3. Memorandum o razumijevanju i Ugovor o zajmu koji se trebaju sklopiti s vlastima Ukrajine sadržavaju sljedeće odredbe:
 - (a) osiguranje da Ukrajina redovito provjerava jesu li financijska sredstva odobrena iz proračuna Unije ispravno upotrijebljena, poduzima odgovarajuće mjere radi sprečavanja nepravilnosti i prijevara te, prema potrebi, pokreće pravne postupke radi osiguravanja povrata svih sredstava isplaćenih na temelju ove odluke koja se nisu pravilno iskoristila;
 - (b) osiguranje zaštite financijskih interesa Unije, pogotovo predviđanje posebnih mjera u vezi sa sprečavanjem i suzbijanjem prijevara, korupcije i drugih nepravilnosti koje utječu na makrofinancijsku pomoć Unije, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95¹⁷, Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 2185/96¹⁸ te Uredbom (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁹;
 - (c) izričita dodjela ovlasti Komisiji, uključujući Europski ured za borbu protiv prijevara, ili njezinim predstavnicima u svrhu provedbe provjera, uključujući provjere na terenu i inspekcije;
 - (d) izričita dodjela ovlasti Komisiji i Revizorskom sudu za provođenje revizija tijekom i nakon razdoblja dostupnosti makrofinancijske pomoći Unije, uključujući revizije dokumentacije te revizije na terenu, poput operativnih procjena;
 - (e) osiguranje da Unija ostvaruje pravo na prijevremenu otplatu zajma ako je utvrđeno da, u vezi s upravljanjem makrofinancijskom pomoći Unije, Ukrajina sudjeluje u prijevarama ili korupciji ili u nekoj drugoj nezakonitoj radnji koja ugrožava financijske interese Unije.
4. Tijekom provedbe makrofinancijske pomoći Unije Komisija prati, s pomoću operativnih procjena, kvalitetu ukrajinskih financijskih propisa, administrativnih postupaka te mehanizama unutarnje i vanjske kontrole koji su relevantni za takvu pomoć.

Članak 7.

1. Komisiji pomaže odbor. Taj se odbor smatra odborom u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Kad se upućuje na ovaj stavak, primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

¹⁶ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

¹⁷ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, 23.12.1995., str. 1.).

¹⁸ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 2185/96 od 11. studenoga 1996. o provjerama i inspekcijama na terenu koje provodi Komisija s ciljem zaštite financijskih interesa Europskih zajednica od prijevara i ostalih nepravilnosti (SL L 292, 15.11.1996., str. 2.).

¹⁹ Uredba (EU, Euratom) br. 883/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. rujna 2013. o istragama koje provodi Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1073/1999 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (Euratom) br. 1074/1999 (SL L 248, 18.9.2013., str. 1.).

Članak 8.

1. Svake godine do 30. lipnja Komisija Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja izvješće o provedbi ove Odluke u prethodnoj godini, zajedno s ocjenom njezine provedbe. U izvješću se:
 - (a) ocjenjuje napredak u provedbi makrofinancijske pomoći Unije;
 - (b) procjenjuju gospodarsko stanje i mogućnosti Ukrajine, kao i napredak u provedbi mjera politike iz članka 3. stavka 1.;
 - (c) navodi poveznica između uvjeta gospodarske politike utvrđenih u memorandumu o razumijevanju, trenutačne gospodarske i fiskalne uspješnosti Ukrajine te odluka Komisije o isplati obroka makrofinancijske pomoći Unije.
2. Najkasnije dvije godine nakon isteka razdoblja dostupnosti iz članka 1. stavka 4. Komisija dostavlja Europskom parlamentu i Vijeću izvješće o *ex post* evaluaciji u kojem se procjenjuju rezultati i učinkovitost isplaćene makrofinancijske pomoći Unije te mjera u kojoj je ta pomoć doprinijela ciljevima pomoći.

Članak 9.

Ova Odluka stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik

ZAKONODAVNI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ

1. OKVIR PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

1.1. Naslov prijedloga/inicijative

Makrofinancijska pomoć Republici Ukrajini

1.2. Odgovarajuća područja politike u strukturi ABM/ABB²⁰

Područje politike: Glava 01 – Gospodarski i financijski poslovi

Aktivnost: 03 – Međunarodni gospodarski i financijski poslovi

1.3. Vrsta prijedloga/inicijative

X Prijedlog/inicijativa odnosi se na **ново djelovanje**

1.4. Ciljevi

1.4.1. Višegodišnji strateški ciljevi Komisije na koje se odnosi prijedlog/inicijativa

„Promicanje napretka izvan EU-a”

Glavno područje kojim se bavi Opća uprava za ekonomska financijska pitanja odnosi se na:

1. poticanje provedbe europske politike susjedstva produbljivanjem ekonomske analize i jačanjem političkog dijaloga o mjerama i savjetima o gospodarskim aspektima akcijskih planova;

2. razvijanje, nadzor i provedbu makrofinancijske pomoći za partnerske treće zemlje, u suradnji s odgovarajućim međunarodnim financijskim institucijama.

1.4.2. Posebni ciljevi i odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB

Posebni cilj br. 1: „pružanje makrofinancijske pomoći trećim zemljama radi rješavanja njihovih problema u vezi s platnom bilancom i ponovnog uspostavljanja održivog vanjskog duga”

Odgovarajuće aktivnosti u okviru strukture ABM/ABB: Međunarodni gospodarski i financijski odnosi, globalno upravljanje.

1.4.3. Očekivani rezultati i utjecaj

Predložena pomoć sastoji se od iznosa do 1,8 milijardi EUR u obliku zajma EU-a Ukrajini u svrhu doprinosa održivijem stanju bilance plaćanja. Tom će se pomoći zemlji pomoći da prevlada gospodarske i socijalne poteškoće uzrokovane unutarnjim i regionalnim nemirima. Pomoć potiče strukturne reforme usmjerene na povećanje održivog gospodarskog razvoja i poboljšanje upravljanja javnim financijama.

1.4.4. Pokazatelji rezultata i utjecaja

Od vlasti se zahtijeva da redovito izvješćuju službe Komisije o nizu pokazatelja i osiguraju sveobuhvatno izvješće o poštovanju dogovorenih uvjeta povezanih s politikama prije isplate pomoći.

Službe Komisije nastavljaju nadzirati upravljanje javnim financijama nakon operativne procjene financijskih krugova i administrativnih postupaka u Ukrajini

²⁰

ABM: Activity-Based Management (upravljanje po djelatnostima) – ABB: Activity-Based Budgeting (priprema proračuna na temelju djelatnosti).

provedene 2014. u okviru pripreme prethodnih operacija MFP-a. Delegacija EU-a u Ukrajini uz to redovito izvješćuje o pitanjima koja se odnose na nadzor primjene pomoći. Službe Komisije ostaju u bliskom kontaktu s MMF-om i Svjetskom bankom kako bi imale koristi od njihovih spoznaja na temelju njihovih stalnih aktivnosti u Ukrajini.

Predloženom zakonodavnom odlukom predviđeno je i podnošenje godišnjeg izvješća Vijeću i Europskom parlamentu koje sadržava ocjenu provedbe te operacije. Nezavisna *ex post* evaluacija pomoći provest će se u roku od dvije godine nakon isteka provedbenog razdoblja.

1.5. Osnova prijedloga/inicijative

1.5.1. Zahtjevi koje je potrebno kratkoročno ili dugoročno ispuniti

Isplata pomoći ovisit će o zadovoljavajućem uspjehu provedbe budućeg financijskog aranžmana između Ukrajine i MMF-a. Komisija i ukrajinske vlasti dogovaraju i posebne uvjete povezane s politikama, koji se navode u memorandumu o razumijevanju.

1.5.2. Dodana vrijednost sudjelovanja EU-a

Pomaganjem toj zemlji da prevlada gospodarski šok uzrokovan unutarnjim i regionalnim nemirima predložena makrofinancijska pomoć pridonijet će promicanju makroekonomske stabilnosti i gospodarskih reformi u zemlji. Nadopunjivanjem sredstava koja su međunarodne financijske institucije, EU i drugi donatori stavili na raspolaganje pridonosi se ukupnoj učinkovitosti paketa financijske potpore koju je dogovorila međunarodna donatorska zajednica u razdoblju nakon krize.

Predloženim programom jača se i opredjeljenje vlade za reformu. Taj se rezultat, među ostalim, ostvaruje odgovarajućim uvjetima za isplatu pomoći. U širem kontekstu programom će se pokazati drugim zemljama u regiji da je EU spreman pomoći zemljama koje u razdoblju gospodarskih poteškoća odlučno kreću u političku reformu.

1.5.3. Pouke iz prijašnjih sličnih iskustava

Od 2004. provedeno je ukupno petnaest *ex post* evaluacija u vezi s pružanjem makrofinancijske pomoći. U tim je evaluacijama zaključeno da MFP zaista pridonosi, iako ponekad skromno i neizravno, poboljšanju vanjske održivosti, makroekonomske stabilnosti i postizanju strukturnih reformi u zemlji koja prima pomoć. U većini je slučajeva MFP imao pozitivan učinak na bilancu plaćanja zemlje korisnika i pomogla su smanjiti njihova proračunska ograničenja. Dovala su i do nešto većeg gospodarskog rasta.

1.5.4. Usklađenost i moguća sinergija s ostalim odgovarajućim instrumentima

EU je među glavnim donatorima u Ukrajini. On u okviru redovnog programa za suradnju namjerava u razdoblju 2014. – 2020. osigurati 1,565 milijardi EUR bespovratnih sredstava radi potpore političkim i gospodarskim reformama u Ukrajini.

Ključna je dodana vrijednost MFP-a u usporedbi s drugim instrumentima EU-a brza provedba kojom se olakšavaju neposredna vanjska financijska ograničenja u Ukrajini, ali i pomaže u stvaranju stabilnog makroekonomskog okvira, među ostalim promicanjem održive bilance plaćanja i stanja proračuna te primjerenim okvirom strukturnih reformi. MFP-om se ne osigurava redovita financijska potpora niti je on namijenjen za potporu gospodarskog i socijalnog razvoja zemlje koja prima pomoć.

MFP se prekida u trenutku kada zemlja ponovno uspostavi održivo stanje vanjskog financiranja.

MFP-om se nadopunjuju i intervencije međunarodnih financijskih institucija, posebno program prilagodbe i reforme koji podržava MMF i program razvojnih zajmova Svjetske banke.

1.6. Trajanje i financijski utjecaj

X Prijedlog/inicijativa **ograničenog trajanja**

X Prijedlog/inicijativa na snazi je 2,5 godine od stupanja na snagu memoranduma o razumijevanju, kako je utvrđeno člankom (1.4.) Odluke

X Financijski učinak 2015. – 2018.

1.7. Predviđene metode upravljanja²¹

X **Centralizirano izravno upravljanje** Komisije

2. MJERE UPRAVLJANJA

2.1. Pravila nadzora i izvješćivanja

Pomoć je makroekonomske prirode i njezin je oblik u skladu s ekonomskim programom koji podržava MMF. Službe Komisije nadziru djelovanje na temelju napretka u provedbi aranžmana MMF-a i specifičnih mjera reforme koje se dogovaraju s ukrajinskim vlastima u memorandumu o razumijevanju (vidi i odjeljak 1.4.4.)

2.2. Sustavi upravljanja i kontrole

2.2.1. Utvrđeni rizici

U pogledu predloženog MFP-a postoje fiducijarni rizici, rizici povezani s provedbom dotične politike te opći politički rizici.

Postoji rizik da bi se makrofinancijska pomoć mogla upotrijebiti za prijevaru jer nije namijenjena posebnim izdacima. Općenito, taj se rizik odnosi na čimbenike poput kvalitete sustava upravljanja u središnjoj banci i Ministarstvu financija i primjerenosti unutarnje i vanjske revizije.

Sljedeći ključni rizik u provedbi pomoći proizlazi iz gospodarske i političke nesigurnosti, osobito zbog ruske povrede ukrajinskog suvereniteta i teritorijalne cjelovitosti. Na domaćem planu glavni je rizik nestabilnost povezana s poteškoćama u procesu političke i gospodarske reforme. Potpuna provedba mjera stabilizacije i reforme koju podržava međunarodna zajednica, uključujući predloženi MFP, mogla bi biti ugrožena socijalnim nezadovoljstvom koje bi moglo dovesti do nemira.

Na kraju, tu su i rizici koji bi mogli nastati slabljenjem europskog i globalnog gospodarskog okruženja.

2.2.2. Predviđena metoda (metode) kontrole

Makrofinancijska pomoć podliježe postupku provjere, kontrole i revizije za čiju su provedbu nadležni Komisija, uključujući Europski ured za sprečavanje prijevara (OLAF), i Europski revizorski sud.

²¹

Informacije o načinima upravljanja i upućivanja na Financijsku uredbu dostupni su na internetskim stranicama *BudgWeb*: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

2.2.3. *Troškovi i koristi kontrola i vjerojatna stopa neusklađenosti*

Osnovni troškovi za Komisiju koji se odnose na metode provjere i kontrole, kao i troškovi operativne procjene financijskih i administrativnih krugova prije djelovanja, opisani su u tablici 3.2.1. Osim toga tu su i troškovi za Europski revizorski sud i mogućih intervencija Europskog ureda za borbu protiv prijevara (OLAF). Operativnom procjenom pridonosi se ne samo procjeni rizika zlouporabe sredstava nego se ostvaruje i posredna korist pružanjem korisnih informacija o potrebnim reformama u području upravljanja javnim financijama. S obzirom na vjerojatnu stopu neusklađenosti, rizik neusklađenosti (u obliku neplaćanja zajma ili zlouporabe sredstava) procijenjen je kao nizak, na temelju iskustva s instrumentom MFP od njegove uspostave.

2.3. **Mjere za sprečavanje prijevара i nepravilnosti**

Kako bi se smanjio rizik od zlouporabe, poduzete su i poduzet će se sljedeće mjere:

Prvo, službe Komisije provele su u travnju 2014. uz potporu propisno ovlaštenih vanjskih stručnjaka operativnu procjenu financijskih krugova i administrativnih postupaka u Ministarstvu financija i Narodnoj banci Ukrajine kako bi se ispunili zahtjevi Financijske uredbe primjenjive na opći proračun Europskih zajednica. Tim su pregledom obuhvaćena područja poput izrade i izvršenja proračuna, unutarnje financijske kontrole u javnom sektoru, unutarnje i vanjske revizije, javne nabave, upravljanja gotovinom i javnim dugom te neovisnosti središnje banke. Njime je utvrđeno da je okvir dobrog financijskog upravljanja makrofinancijskom pomoći u Ukrajini dovoljno učinkovit za pružanje potpore EU-a. Osim toga pomoć će se uplatiti na namjenski račun Narodne banke Ukrajine.

Drugo, predloženi pravni temelj za makrofinancijsku pomoć Ukrajini uključuje odredbu o mjerama sprečavanja prijevара. Te se mjere dodatno razrađuju u memorandumu o razumijevanju i Ugovoru o zajmu određivanjem niza odredbi o inspekciji, sprečavanju prijevара, revizijama i povratu sredstava u slučaju prijevара ili korupcije. Nadalje je zamišljen niz specifičnih uvjeta povezanih s politikama, među ostalim u području upravljanja javnim financijama, u svrhu jačanja učinkovitosti, transparentnosti i odgovornosti.

Naposljetku, pomoć podliježe postupku provjere, kontrole i revizije za čiju su provedbu nadležni Komisija, uključujući Europski ured za sprečavanje prijevара (OLAF), i Europski revizorski sud.

3. PROCIJENJENI FINANCIJSKI UTJECAJ PRIJEDLOGA/INICIJATIVE

3.1. Naslovi višegodišnjeg financijskog okvira i proračunske linije u okviru rashoda na koje se prijedlog/inicijativa odnosi

Postojeće proračunske linije rashoda

01 03 02 Makrofinancijska pomoć

01 03 06 Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond

Prema redoslijedu naslova višegodišnjeg financijskog okvira i proračunskih linija.

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira	Proračunska linija	Vrsta rashoda	Doprinos			
	Broj [Opis.....]	Dif./nedif. ⁽²²⁾	zemalja EFTA-e ²³	zemalja kandidatkinja ²⁴	trećih zemalja	u smislu članka 18. stavka 1. točke (aa) Financijske uredbe
4	01 03 02 Makrofinancijska pomoć	Dif.	NE	NE	NE	NE
4	01 03 06 Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond	Nedif.	NE	NE	NE	NE

01 03 06 – Jamstvo Europske unije za zajmove EU-a u obliku makrofinancijske pomoći trećim zemljama: Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond za vanjska djelovanja mora biti u skladu s Uredbom Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009²⁵. U skladu s tom Uredbom fond odgovara iznosu od 9 % („ciljni iznos”) ukupnog nepodmirenog iznosa glavnice EU-a koji nastaje u okviru svake aktivnosti, uvećano za neplaćene dospjele kamate. Iznos rezervacija izračunava se na početku godine „n” kao razlika između ciljnog iznosa i neto imovine Fonda na kraju godine „n-1”. Iznos rezervacija uključuje se u godini „n” u prijedlog proračuna za godinu „n+1”, a uplaćuje se odjednom na početku godine „n+1” iz proračunske linije „Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond” (proračunska linija 01 03 06). Kao rezultat toga, 9 % isplaćenog iznosa (najviše 162 milijuna EUR) uzet će se u obzir unutar ciljnog iznosa na kraju godine „n-1” za izračun rezervacija Fonda.

Unos u proračunu („p.m.”) u proračunskoj liniji koji se odnosi na proračunsko jamstvo za dotični zajam aktivira se samo u slučaju stvarnog aktiviranja jamstva proračuna. Ne očekuje se aktiviranje jamstva proračuna.

Zatražene nove proračunske linije: nije primjenjivo.

²² Dif. = diferencirana odobrena sredstva / nedif. = nediferencirana odobrena sredstva.

²³ EFTA: Europsko udruženje slobodne trgovine.

²⁴ Države kandidatkinje i, ako je primjenjivo, potencijalne države kandidatkinje zapadnog Balkana.

²⁵ Uredba Vijeća (EZ, Euratom) br. 480/2009 od 25. svibnja 2009. o osnivanju Jamstvenog fonda za vanjska djelovanja (SL L 145, 10.6.2009., str. 10.).

3.2. Procijenjeni utjecaj na rashode

3.2.1. Sažetak procijenjenog utjecaja na rashode

milijuna EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog
okvira:

4

[Naslov: EU kao globalni partner]

GU: <ECFIN>			Godina 2015.	Godina 2016.	Godina 2017.	Godin a 2018.	UKUPN O
• Odobrena sredstva za poslovanje							
Proračunska linija 01 03 06 Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond	Preuzete obveze	(1a)			108	54	162
	Plaćanja	(2a)			108	54	162
Odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe (operativna procjena i <i>ex post</i> evaluacija)							
Proračunska linija 01 03 02	Preuzete obveze	(3)		0,2			0,20
	Plaćanja	(3a)			0,2		0,20
UKUPNA odobrena sredstva za GU ECFIN	Preuzete obveze	=1+1a +3		0,2	108	54	162,2
	Plaćanja	=2+2 a +3			108,2	54	162,2
• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje	Preuzete obveze	(4)		0,2	108	54	162,2
	Plaćanja	(5)			108,2	54	162,2
• UKUPNA odobrena sredstva za poslovanje, uključujući <i>ex post</i> evaluaciju	Preuzete obveze	(4)		0,2	108	54	162,2
	Plaćanja	(5)			108,2	54	162,2
• UKUPNA odobrena administrativna sredstva koja se financiraju iz omotnice za posebne programe							
UKUPNA odobrena sredstva pod NASLOVOM 4 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze	=4+ 6		0,2	108	54	162,2
	Plaćanja	=5+ 6			108,2	54	162,2

Ako prijedlog/inicijativa utječe na više naslova:

milijuna EUR (do 3 decimalna mjesta)

Naslov višegodišnjeg financijskog okvira:	5	„Administrativni rashodi”
--	----------	---------------------------

		Godina 2014.	Godina 2015.	Godina 2016.	Godina 2017.	UKUPNO
• Ljudski resursi			0,660	0,396	0,132	1,188
• Ostali administrativni rashodi			0,022	0,016	0,016	0,054
UKUPNO GU ECFIN	Odobrena sredstva		0,682	0,412	0,148	1,242
UKUPNA odobrena sredstva za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira	(ukupne preuzete obveze = ukupna plaćanja)		0,682	0,412	0,148	1,242

milijuna EUR (do 3 decimalna mjesta)

		Godina 2014.	Godina 2015.	Godina 2016.	Godina 2017.	UKUPNO
UKUPNA odobrena sredstva za NASLOVE 1 do 5 višegodišnjeg financijskog okvira	Preuzete obveze		0,682	0,412	0,148	1,242
	Plaćanja		0,682	0,412	0,148	1,242

3.2.2. Procijenjeni utjecaj na odobrena sredstva za poslovanje

☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena sredstva za poslovanje

☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena sredstva za poslovanje:

Odobrena sredstva za preuzete obveze u milijunima EUR (do 3 decimalna mjesta)

Navesti ciljeve i rezultate



POSEBNI CILJ br. 1²⁶

		Godina 2015.		Godina 2016.		Godina 2017.		Godina 2018.		Godina 2019.			
Vrsta		Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Broj	Trošak	Ukupni broj	Ukupni trošak
- Rezultat 1	Ex post evaluacija					1	0,2					1	0,2
- Rezultat 2	Izdvajanje rezervacija za Jamstveni fond					1	108	1	54			2	162
Međuzbroj za posebni cilj br. 1						2	108,2	1	54			3	162,2
UKUPNI TROŠAK						2	108,2	1	54			3	162,2

²⁶ Na način opisan u odjeljku 1.4.2. „Posebni ciljevi ...”

3.2.3. Procijenjeni utjecaj na odobrena administrativna sredstva

3.2.3.1. Sažetak

☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebna odobrena administrativna sredstva

☒ Za prijedlog/inicijativu potrebna su sljedeća odobrena administrativna sredstva:

milijuna EUR (do 3 decimalna mjesta)

	²⁷	Godina 2014.	Godina 2015.	Godina 2016.	Godina 2017.	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi odjeljak 1.6.)			UKUPNO
NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira									
Ljudski resursi			0,660	0,396	0,132				1,188
Ostali administrativni rashodi (misije)			0,022	0,016	0,016				0,054
Međuzbroj za NASLOV 5 višegodišnjeg financijskog okvira			0,682	0,412	0,148				1,242
Izvan NASLOVA 5²⁸ višegodišnjeg financijskog okvira									
Ljudski resursi									
Ostali administrativni rashodi									
Međuzbroj izvan NASLOVA 5 višegodišnjeg financijskog okvira									

UKUPNO			0,682	0,412	0,148				1,242
---------------	--	--	-------	-------	-------	--	--	--	--------------

Potrebna administrativna odobrena sredstva pokrit će se odobrenim sredstvima glavne uprave koja su već dodijeljena za upravljanje djelovanjem i/ili su preraspoređena unutar glavne uprave te, po potrebi, bilo kojim dodatnim sredstvima koja se mogu dodijeliti nadležnoj glavnoj upravi u okviru godišnjeg postupka dodjele sredstava uzimajući u obzir proračunska ograničenja.

²⁷ Godina N godina je početka provedbe prijedloga/inicijative.

²⁸ Tehnička i/ili administrativna pomoć i rashodi za potporu provedbi programa i/ili djelovanja EU-a (prijašnje linije „BA”), neizravnih istraživanja, izravnih istraživanja.

3.2.3.2. Procijenjene potrebe u pogledu ljudskih resursa

☐ Za prijedlog/inicijativu nisu potrebni ljudski resursi.

Za prijedlog/inicijativu potrebni su sljedeći ljudski resursi:

Procjenu navesti u ekvivalentima punog radnog vremena

		Godina 2014.	Godin a 2015.	Godina 2016.	Godin a 2017.	unijeti onoliko godina koliko je potrebno za prikaz trajanja utjecaja (vidi odjeljak 1.6.)		
• Radna mjesta prema planu radnih mjesta (dužnosnici i privremeni djelatnici)								
01 01 01 01 (Sjedište i predstavništva Komisije)			5	3	1			
XX 01 01 02 (delegacije)								
XX 01 05 01 (neizravna istraživanja)								
10 01 05 01 (izravna istraživanja)								
• Vanjsko osoblje (u ekvivalentu punog radnog vremena: EPRV)²⁹								
XX 01 02 01 (UD, UsO, UNS iz „globalne omotnice”)								
XX 01 02 02 (UD, UsO, MSD, LO i UNS u delegacijama)								
XX 01 04 gg ³⁰	– u sjedištima							
	– u delegacijama							
XX 01 05 02 (UO, UNS, UsO, – neizravna istraživanja)								
10 01 05 02 (UO, UsO, UNS – izravna istraživanja)								
Ostale proračunske linije (navesti)								
UKUPNO			5	3	1			

XX je dotično područje politike ili proračunska glava.

Potrebne ljudske resurse činit će osoblje iz glavne uprave već dodijeljeno upravljanju aktivnostima i/ili preraspoređeno unutar glavne uprave, zajedno s dodatnom dodjelom, ako je to potrebno, koja može biti odobrena upravljačkoj glavnoj upravi prema godišnjem postupku dodjele i u svjetlu proračunskih ograničenja.

Opis zadaća koje treba obavljati:

²⁹ UD = ugovorni djelatnik; LO = lokalno osoblje; UNS = upućeni nacionalni stručnjaci; UsO = ustupljeno osoblje; MSD = mladi stručnjaci u delegacijama.

³⁰ U okviru gornje granice za vanjsko osoblje iz odobrenih sredstava za poslovanje (prijašnje linije „BA”).

Dužnosnici i privremeno osoblje	Direktor Uprave D: Nadgleda i upravlja operacijom, održava vezu s Vijećem i Parlamentom u postupku donošenja Odluke i odobrenja memoranduma o razumijevanju, s ukrajinskim nadležnim tijelima pregovara o memorandumu o razumijevanju, analizira izvješća, predvodi misije i ocjenjuje napredak pri ispunjivanju uvjeta. Načelnik odjela/zamjenik načelnika odjela Uprave D: Pomaže direktoru pri upravljanju operacijom, održava vezu s Vijećem i Parlamentom u postupku donošenja Odluke i odobrenja memoranduma o razumijevanju, s ukrajinskim nadležnim tijelima pregovara o memorandumu o razumijevanju i sporazumu o jamstvenom instrumentu (zajedno s Upravom L), analizira izvješća i ocjenjuje napredak pri ispunjivanju uvjeta. Ekonomisti, sektor MFP (Uprava D): Pripremaju Odluku i memorandum o razumijevanju, održavaju vezu s nadležnim tijelima i međunarodnim financijskim institucijama, provode revizije, pripremaju izvješća službi Komisije i postupke Komisije u vezi s upravljanjem pomoći, održavaju vezu s vanjskim stručnjacima za potrebe operativne procjene i <i>ex post</i> evaluacije. Uprava L (odjeli L4, L5 i L6 pod nadzorom direktora): Pripremaju sporazum o jamstvenom instrumentu, o njemu pregovaraju s ukrajinskim vlastima i dostavljaju ga na odobrenje nadležnim službama Komisije te objema stranama na potpis. Prate stupanje na snagu sporazuma o jamstvenom instrumentu. Pripremaju odluke Komisije o transakcijama zaduživanja, prate podnošenje zahtjeva za uplatu sredstava, odabiru banke, pripremaju i izvršavaju financijske transakcije te isplaćuju sredstva Ukrajini. Pružaju administrativnu podršku pri praćenju otplate zajmova. Pripremaju odgovarajuća izvješća o tim aktivnostima.
Vanjsko osoblje	Nije primjenjivo

3.2.4. *Usklađenost s tekućim višegodišnjim financijskim okvirom*

X Prijedlog/inicijativa u skladu je s postojećim višegodišnjim financijskim okvirom.

3.2.5. *Doprinos trećih osoba*

X Prijedlogom/inicijativom ne predviđa se sufinanciranje od trećih osoba.

3.3. Procijenjeni utjecaj na prihode

X Prijedlog/inicijativa nema financijski utjecaj na prihode.